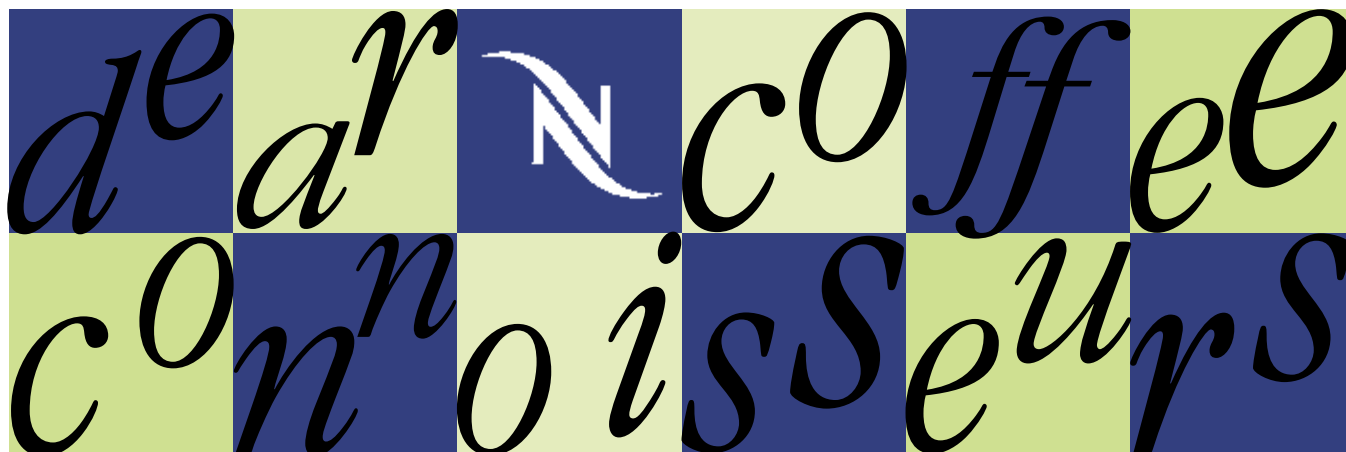


BIENVENIDO



Dedicada al Estilo Barista, esta edición de la Revista Nespresso eleva el mundo del café a categoría de arte. Celebre con nosotros la cultura barista y acompáñenos en un viaje por el fascinante mundo Nespresso.

Unirse a un proyecto nuevo siempre resulta emocionante y yo, personalmente, estoy encantado de convertirme en el CEO de Nespresso justo a tiempo para presentarle la última edición de la Revista Nespresso.

Desde el primer número, allá por 2004, nuestra revista le ha mantenido siempre al día de las novedades que se producen en el mundo de los conocedores de Nespresso. En este noveno número, dedicado al Estilo Barista, le ofrecemos información “Nesencial” para ampliar sus horizontes y su experiencia como barista en casa.

La revista arranca celebrando las novedades de esta temporada. Exprese su glamour al máximo exponente con los nuevos colores otoñales de la Essenza y amplíe sus conocimientos de barista con información especializada sobre la leche, incluyendo diversas recetas deliciosas elaboradas con café y leche. No se pierda la experta opinión de la exitosa escritora francesa Mireille Guiliano, que nos ofrece algunos trucos para convertirnos en los anfitriones perfectos y celebrar las Navidades con *savoir vivre*.

La Revista Nespresso también le acerca a las personas influyentes y respetadas del mundo Nespresso. Tras mudarme recientemente a Lausana desde París, me encantó conocer un poco más sobre mis nuevos vecinos, la familia Scheufele, fieles a Nespresso desde sus inicios. Además, debido a mi pasado “acuático” tras los fantásticos años pasados en Perrier, disfruté al máximo con el triunfo del equipo Alinghi en una de las match-races más dramáticas de la historia de la America’s Cup el pasado mes de julio.



Richard Girardot

No puedo negar que tomar una taza de café con el Embajador de Nespresso siempre resulta un placer; y el lugar de grabación del nuevo cortometraje de Nespresso con George Clooney este verano estaba tan cerca de su residencia europea en Italia que convirtió la ocasión en un acontecimiento de lo más familiar.

Por último, en esta edición también presentamos el Gran Café Special Club 2007. Visite con nosotros Kerala, India, cuna del Jalayatra, una tentadora mezcla de granos de arábica Indian Plantation y Monsoon Malabar.

Aprovecho esta oportunidad para invitarle a disfrutar del resto de la revista y regalarse una deliciosa taza de Nespresso, al estilo barista.

Richard Girardot
CEO | Nestlé Nespresso S.A.



08



NEO
Presentación de los nuevos
colores de Nespresso 2007;
y dúo Aeroccino y Essenza
para baristas en ciernes.



14

SOLO
Opinión de los expertos:
Cinco profesionales que
trabajan con Nespresso desde
el grano hasta la taza.

ENTRE NOUS

El actor, director, guionista
y productor laureado por la
Academia nos acompaña otra
vez para tomar un café tras las
bambalinas del corto "George
Who?", grabado este verano en
Italia para Nespresso. Disfrute
de un buen café con este talento
hollywoodiense, activista social y
residente italiano.



28

GUÍA DE PLACERES
Consejos básicos para
presentar la mesa
festiva perfecta.



32

COLECCIÓN NESPRESSO
Una gama de accesorios
para cada experiencia
Nespresso.

VIAJES Y MÁS
Los monzones de Kerala
definen el sabor del
Special Club 2007.



76

ÍNDICE



20

Neo

08 neo **NOVEDADES NESPRESSO**
Presentación de los nuevos colores Essenza. Combinación perfecta: Aeroccino & Essenza, el regalo perfecto para baristas en ciernes.

Pleasure & People

14 solo **OPINIÓN DE LOS EXPERTOS**
5 Preguntas, 25 Respuestas de expertos de Nespresso en todo el mundo.

20 entre nous **GEORGE CLOONEY**
El Embajador de Nespresso nos habla de la buena vida en Italia y del compromiso social en el plató de su nuevo corto para Nespresso.

26 guía de placeres **EL ARTE DE LA MESA**
Consejos básicos para presentar la mesa perfecta estas Navidades.

30 viajes y más **GRAN CAFÉ MONSOON**
Una visita a Kerala, India, cuna del Special Club 2007: Jalayatra

38 parada en la ciudad **RESORTS DE ESQUÍ**
Saludos invernales desde destinos legendarios de esquí de todo el mundo



Great Moment

40 gran momento **TIEMPO BIEN EMPLEADO**
Un verdadero momento de disfrute de café con la familia Scheufele de la lujosa Casa Chopard.

42 cultura del café **EL PLACER DE LA LECHE**
Los secretos de un ingrediente delicioso y el compañero perfecto del café.

48 gastronomía **SABOR DE INDIA**
Delicias inspiradas por Nespresso del magnífico chef indio afincado en Londres Atul Kochhar.

54 leyendas **CULTURA BARISTA**
Cafeterías legendarias nos presentan a sus baristas predilectos.



N Style

56 estilo de vida **TRAS LOS PASOS DE GEORGE...**
Siga los pasos de los "Oceanis Twelve" en el corazón de la Roma moderna.

60 diseño extraordinario **ELEGANCIA EN LA MESA**
Convierta su mesa de café en una celebración con cuatro accesorios de diseño atemporal.

64 acción **LA COPA DE LA VICTORIA**
Las siete virtudes capitales del equipo Alinghi, campeón de la America's Cup.

66 novedades en diseño **ACCESORIOS PARA LA MESA**
Utensilios esenciales y elegantes para el entretenimiento festivo.



N Inside

68 inside **AAA SUMMER CAMPUS**
Estudiantes de todo el mundo experimentan la sostenibilidad en acción en el mejor laboratorio del mundo: Costa Rica.

75 inside **PREGUNTAS Y RESPUESTAS**
Preguntas de los amantes del café, Respuestas de los expertos en café.

76 servicio **COLECCIÓN NESPRESSO ACCESORIOS Y DIRECCIONES**



Mireille Guiliano es la autora de los bestsellers French Women Don't Get Fat (Las mujeres francesas no engordan) (2004) y su compañero French Women for All Seasons (Mujeres francesas para todas las estaciones) (2006) y fue presidente y CEO de Clicquot, Inc. Sus magníficos bestsellers, compuestos de memorias, gastronomía y filosofía práctica, son celebraciones escritas de vida y placer y conmovedores recordatorios de la importancia del joie de vivre. Consulte *Guía de Placeres*, páginas 28-31.

La experta en Hollywood **Elisabeth Sereda**, se reunió con su querido amigo y embajador de Nespresso George Clooney para charlar sobre la responsabilidad social y la buena vida en Italia. Podrá disfrutar de su entrevista y de las geniales fotos de Michel Comte en la sección *Entre Nous*, páginas 20-27.

Anuj Desai afincado en Nueva York, saltó continentes para acercarnos a India y a Costa Rica en este número de la Revista Nespresso. Habitualmente escribe sobre viajes, cultura, estilo de vida y responsabilidad medioambiental. Descubra Kerala en la sección *Viajes y Más*, que comienza en la página 32, y no se pierda su artículo sobre el AAA Summer Campus en las páginas 68-74.

El legendario fotógrafo de estrellas **Michel Comte** se formó profesionalmente como restaurador de arte antes de iniciar una carrera que continúa imparable para retratar a las personas más famosas del planeta. La lente de Comte ha ido adquiriendo progresivamente tintes humanitarios, como se observa en su cobertura de zonas asoladas por la guerra, como Irak, Chechenia y Afganistán. Se unió a George Clooney para esta edición de la Revista Nespresso y para la última campaña publicitaria de Nespresso. Los resultados: en la *portada* y la sección *Entre Nous*, página 20-27.



Editor Nestlé Nespresso S.A. Producción ahead media GmbH, Schlesische Straße 29-30, 10997 Berlín, Alemania, Tel.: +49-30 611 3080, Fax: +49-30 611 3088, E-mail: ahead.berlin@aheadmedia.com, Oficina en Viena: Ahead Mediaberatung, Engerthstraße 151/Top 1.3, 1020 Viena, Austria, Tel.: +43-1 214 0601, Fax: +43-1 214 06 0111, Oficina en Londres: Ahead Media Ltd., 211 Picadilly, Londres W1J 9HF, Reino Unido, Tel.: +44-20 7917 6820, Fax +44-20 7439 0262, Oficina en Roma: Rosa-Maria Aprea, Via Lucrino 26, 0199 Roma, Italia, Tel./Fax: +39-06 8621 0518. E-mail: ahead@aheadmedia.com, Página web www.nespresso.com Nestlé Nespresso S.A. Director de proyecto H.-Joachim Richter Editor en jefe Desirée Treichl-Stürgkh Director creativo Alexander Geringer Editor ejecutivo Alisa Anh Supervisor Tom Wallmann Edición Anton-Georg Kiener, Anna Höller Post-producción Bernd Weiss Operador de escáner Alexander Pieler, Hannes Weiss Colaboradores Anuj Desai, Matthias Flödl, Anita Freistetter, Ingrid Geringer, Mireille Guiliano, Laurence Lebourdais, Sandra Piske, Tina Preschitz, Elisabeth Sereda Correctores Paul Catty, Maria Botelho, Julia Friehs, Laurence Lebourdais, Steven Maes, Caterina Roncari, Leonor Santillanes, Mieke Valk, Marie-Noëlle Yazdanpanah Fotógrafos Lorenzo Barassi, Jörgen Brennicke, Michel Comte, Craig Dillon, Peter Garmusch, Katharina Gossow, Ulrike Holsten, Rainer Hosch, Rolf Lind, Martin Mai, Peter Medilek, Wolfgang Pohn, Paul Schirnhöfer, Udo Titz Traducción Concorde Group, Datawords, Ana Goes, Peter Hiess, Rita Ianniciello, Ric Maréchal, TraDoc S.A. Directores Alexander Geringer, Thomas Machhördl, Gabriele Takats Administración Walter Schupfer, New York Gerentes de ventas publicitarias Rosa-Maria Aprea, Angelika Müller, Alexander Wuelz

© Copyright 2007 Nestlé Nespresso S.A. Todos los derechos reservados. Nespresso, los nombres de las diferentes variedades de café Nespresso y los logotipos de Nespresso citados en la revista Nespresso son marcas comerciales propiedad de Société des Produits Nestlé S.A. que pueden estar registradas en ciertos países.